



Научно-стручно веће за друштвено-хуманистичке науке

Предмет: Образац о испуњавању услова за избор у звање наставника

Област: Филологија

Звање: Ванредни професор

Име и презиме Тамара Костић Пахноглу

Датум рођења 14.4.1975.

Назив и седиште установе/организације у којој је кандидат запослен Филозофски факултет, Ниш

Радно место доцент за грчки језик на нематичним департманима

Датум расписивања конкурса 7.9.2022.

Начин (место) објављивања Публикацији "Послови" и на сајту Факултета

Звање за које је расписан конкурс

Звање за које кандидат конкурише (заокружити одговарајућу опцију):

1. Доцент
- 2. Доцент или ванредни професор**
3. Ванредни професор
4. Ванредни професор или редовни професор
5. Редовни професор

Ужа научна област неохеленистика

1. Испуњени услови за избор у звање доцент

одлука Научно-стручног већа од 23.2.2018. број 8/18-01-001/18-015

2. Позитивно оцењено приступно предавање из уже научне области за коју се бира, уколико нема педагошко искуство (навести број и датум утврђене оцене)

3. Позитивна оцена педагошког рада (ако га је било), која се утврђује у складу са чланом 13. Правилника о поступку стицања звања и заснивања радног односа наставника Универзитета у Нишу („Гласник Универзитета у Нишу“ број 5/16)
(навести број и датум утврђене оцене)

4. Остварене активности бар у три елемента доприноса широј академској заједници из члана 4.

Ближих критеријума за избор у звања наставника

1. Члан сам Изборног и Наставно-научног већа Филозофског факултета.
2. Била сам секретар Центра за стране језике 2019/20 и 2020/21.
3. Члан сам Центра за Филолошка истраживања младих од оснивања 2021.
4. Управник сам Испитног центра за проверу знања грчког језика за међународно признате сертификате за нивое А1-С2 (Филозофски факултет је лиценцирани испитни центар Центра за грчки језик у Солуну).
5. Члан сам научног одбора 15. међународне конференције о грчкој лингвистици 15-18.9.2022. у Београду (<http://icgl15.fil.bg.ac.rs/el/scientificCommittee/>).
6. Била сам представник Србије и српских преводаца на скупу «То παρόν και το μέλλον της ελληνικής λογοτεχνίας στο εξωτερικό» ("Садашњост и будућност грчке књижевности у иностранству") одржаном 8.3.2019. (<https://www.literature.gr/symperasmata-apo-tin-imerida-to-paron-kai-to-mellon-tis-ellinikis-logotechnias-sto-exoteriko-8-3-2019/>).
7. Била сам координатор бројних културних манифестација на Филозофском факултету (манифестација посвећених обележавању Светског дана страних језика, Дан матерњег језика, десетогодишњег јубилеја постојања Центра за стране језике и сл.).

5. Објављен универзитетски уџбеник за предмет из студијског програма факултета, односно универзитета или научна монографија (са ИСБН бројем) из уже научне области за коју се бира, у периоду од избора у претходно звање

Костић Пахноглу, Тамара, 2021, "Даривање и чаробно средство у грчким и српским народним бајкама", Филозофски факултет Универзитета у Нишу, монографија, UDK 821.163.41.09-344:398]:821.14`02-344:398(0.034.2), ISBN 978-86-7379-579-9, DOI <https://doi.org/10.46630/dgs.2021>

6. Оригинално стручно остварење (пројекат или студија или патент или оригинални метод и сл.), односно руковођење или учешће у научним пројектима

Учешће у четири пројекта. Реализатор пројеката је Центар за стране језике Филозофског факултета у Нишу
2018/19 *Курсеви страних језика: теоријске поставке и практичне импликације*, пројекат бр. 183/1-16-(2)-01
2019/20 *Настава страног језика науке и струке: изазови у друштвено-хуманистичким наукама*, пројекат бр. 360/1-16-14-01
2020/21 *Центар за стране језике од оснивања до данас*, пројекат бр. 100/1-10-12-01
2021/22 *Страни језици на Филозофском факултету у Нишу: вишејезичност у функцији образовања и професионалног усавршавања*, пројекат бр. 455/1-1-12-01

7. У последњих пет година најмање један рад објављен у часопису који издаје Универзитет у Нишу или факултет Универзитета у Нишу или са SCI листе, у којем је првопотписани аутор

Костић Пахноглу, Тамара, **2019**, "Евалуација и лексичко-семантичке сличности и разлике превода песме *Град* Константина Кавафија на српски језик", *Philologia Mediana*, број 11, стр. 521-534, УДК 811.14`06`255.4, ISSN 1821-3332

8. Од избора у претходно звање најмање два рада објављена у часописима:

- категорије M21, или
- категорије M22, или
- категорије M23 са петогодишњим импакт фактором већим од 0.49 према цитатној бази Journal Citation Report, или
- са SSCI листе, или
- са SCI листе,

у којима је првопотписани аутор, при чему радови могу бити из различитих категорија или листи (навести податке о научним радовима, DOI бројеве)

8. замена: Радови за област страних филологија (германистика, романистика, русистика,

полонистика, бохемистика, хеленистика, италијанистика, хиспанистика и друго), објављени у часописима у којима се радови штампају на језику из уже филолошке научне области (немачки језик, француски језик, шпански језик, руски језик, пољски језик, новогрчки језик, италијански језик и друго)

Κοσιπς Παχνόγλου, Τάμαρα, **2022**, «Τρόπος κατασκευής του χαρακτήρα του πρωταγωνιστή στην *Καγκελόπορτα* του Αντρέα Φραγκιά», περιοδικό *Facta universitatis*, series: linguistics and literature, vol. 2/2022, DOI <https://doi.org/10.22190/FULL211007004K>, ISSN 0354-4702 (Print), ISSN 2406-0518 (Online), <http://casopisi.junis.ni.ac.rs/index.php/FULingLit/article/view/8387>

Κοσιπς Παχνόγλου, Τάμαρα, **2022**, «Ο άνθρωπος απέναντι στην εξουσία: Οι περιπτώσεις των ηρώων του Κάφκα και του Φραγκιά», περιοδικό «Φρέαρ» τευ. 7 – Σεπτέμβριος 2022, <https://mag.frear.gr/o-frants-kafka-sto-ergo-toy-antrea-fragkia-logotechnikes-epirroes-i-synantiseis-me-ton-koino-mas-filo/>

8. замена: На конкурсима коју буду расписани од 01.01.2021. до 31.12.2023. године радове са SSCI и SCI листе кандидати могу заменити са два рада у часописима са SCIE листе, из категорије M14 или категорије M24, у часописима који се издају на енглеском, француском, немачком или руском језику, у којима су бар у једном раду првопотписани аутор

Костић-Пахноглу, Тамара, **2018**, "Простор као индикатор карактера у прози Андреаса Франгјаса", Зборник радова са међународне конференције *Језик, књижевност, простор*, уредници В. Лопичић и Б. Мишић Илић, Ниш: Филозофски факултет, Универзитет у Нишу, стр. 463-472, УДК 821.14'06.09-31, ISBN 97887379-473-0 **M14**

Kostić Pahnoglu, Tamara, Cvetković, Tanja, **2020**, "The role of football in the Greek post war society through the prism of Andreas Frangias` novel *People and houses*". *Facta Universitatis*, series: Physical education and sports, vol. 18, No 3, 2020, pp. 547 – 552, <https://doi.org/10.22190/FUPES200709052K> **M24**

9. Најмање четири излагања на међународним или домаћим научним скуповима (копије радова из Зборника радова скупа или потврде организатора скупа да су радови презентовани)

24-25. 9. 2021, "Изазови у настави грчког језика током пандемије на Филозофском факултету у Нишу", Учење у пандемији – *summa* утисака, Филозофски факултет, Ниш

22-24. 11. 2019, "Μαγικά μέσα στα σερβικά και στα ελληνικά λαϊκά παραμύθια. Κοινά στοιχεία και διαφορές μεταξύ τους και σε σχέση με τη διεθνή ταξινόμηση των Aarne – Thompson", 4ο Συνέδριο των νεοελληνιστών βαλκανικών χωρών «Ελληνισμός και Βαλκάνια – αμφίδρομες σχέσεις: γλώσσα, ιστορία, λογοτεχνία, πολιτισμός (1453-2019)», ΔΠΘ, Κομοτηνή, Ελλάδα

10. 11. 2018, "Еуритмија, еуфонија и синтаксичка структура у преводима песме *Град* Константина Кавафија на српски језик", НАУКА И САВРЕМЕНИ УНИВЕРЗИТЕТ – НИСУН 8, Филозофски факултет, Ниш

27-28. 4. 2018, "Sinteza lika u naratološkim teorijama 20. i početka 21. veka kroz lik Marije u romanu *Poslednje iskušenje*", JEZIK, KNJIŽEVNOST, TEORIJA, Filozofski Fakultet, Niš

Потпис кандидата:

Тамара Косић Пахноглу